

10 > 17 OCTOBRE 2025

FRONTIÈRES

FILMS

FESTIVAL

3<sup>e</sup> ÉDITION



Lycée de Céret  
Déodat de Séverac

COURTS  
Circuit  
des Premiers Créateurs

NORD  
ENGINEERING

BANQUE POPULAIRE  
du Sud-Ouest



cimp musée de la musique  
Céret
















TAKE IT



CAFÉS LA TOUR

l'Éclaircie  
DESIGN

# AGENDA

OUVERT A TOUS.TES	Ven 10	14H   PROGRAMME 1 	Salle de l'Union
		18H   Vernissage EXPO PHOTO	Art Sant Roch
		18H30   Cérémonie d'ouverture	Salle de l'Union
		20H   Apéritif d'ouverture 	Salle de l'Union
Lun 13	9H30   PROGRAMME 1  	Salle de l'Union	
	10H   Atelier lecture de scénario 	Musée de la musique	
	11H   Atelier lecture de scénario 	Musée de la musique	
	14H   PROGRAMME 1  	Salle de l'Union	
Mar 14	9H30   PROGRAMME 1  	Salle de réunion - Salle de l'Union	
	10H   Atelier Take it Radio 	Salle de l'Union	
	14H   PROGRAMME 2  	Salle de l'Union	
	14H   Atelier lecture de scénario 	Musée de la musique	
	15H   Atelier lecture de scénario 	Musée de la musique	
	17H   Jury jeune	Internat	

 Les programmes de films sont accompagnés d'échanges avec les cinéastes



Projection de films



Atelier



Apéritif dinatoire offert

## Séances

 Programme 1

 Programme 2

















## Ateliers

 Traduction

 Scénario

 Take it Radio

 Jury jeune

<b>Mer 15</b>	9H30   PROGRAMME 2  	Salle de l'Union
	10H   Atelier lecture de scénario 	Musée de la musique
	10H   Atelier Take it Radio 	Salle de réunion - Salle de l'Union
	11H   Atelier lecture de scénario 	Musée de la musique
<b>Jeu 16</b>	9H30   PROGRAMME 2  	Salle de l'Union
	10H   Atelier traduction 	Musée de la musique
	11H   Atelier traduction 	Musée de la musique
	14H   PROGRAMME 2  	Salle de l'Union
	14H   Atelier traduction 	Musée de la musique
	15H   Atelier traduction 	Musée de la musique
	16H   Atelier traduction 	Musée de la musique
	17H   Jury jeune	Internat
<b>Ven 17</b>	10H   Atelier traduction 	Musée de la musique
	11H   Atelier traduction 	Musée de la musique
	14H   Cérémonie de clôture	Salle de l'Union

OUVERT  
A  
TOUS.TES

 Les programmes de films sont accompagnés d'échanges avec les cinéastes



Projection de films



Atelier



Apéritif dinatoire offert

### Séances

 Programme 1

 Programme 2

### Ateliers

 Traduction

 Scénario

 Take it Radio

 Jury jeune



## Editorial



Pour la troisième année consécutive du 10 au 17 octobre, le Frontières Films Festival s'installe au lycée de Céret, dans ce petit coin de Catalogne française où l'art et la culture ont toujours su transcender les frontières. Porté par la ville de Céret, les communes du Haut Vallespir, des Albères - Côte Vermeille - Illibéris, ainsi que par l'engagement des commerçants locaux et d'une équipe passionnée, ce festival de courts-métrages ose explorer le thème universel des frontières. Pas seulement celles qui séparent les États sur une carte, mais toutes celles, visibles ou invisibles, qui traversent l'humanité.

Organisé par les professeurs et les élèves du lycée professionnel de Céret en collaboration avec l'association Courts Circuit 66, ce festival s'adresse à l'ensemble des 1000 élèves de l'établissement, offrant une expérience culturelle et artistique unique. Les frontières géographiques sont souvent perçues comme des barrières infranchissables. Pourtant, elles sont aussi des lieux de rencontre, d'échanges, de métissages. Les films présentés cette année nous rappellent que ces lignes tracées sur le sol ne définissent pas qui nous sommes. Elles racontent des histoires de migrations, d'exils, mais aussi de solidarités inattendues. À travers des récits réalistes ou poétiques, les réalisateurs nous invitent à repenser notre rapport à l'autre, à ce qui nous semble étranger.

Mais les frontières sont aussi sociales, économiques, culturelles, intimes. Qui n'a jamais ressenti cette distance invisible entre deux mondes qui ne se comprennent pas ? Le festival met en lumière ces fractures, mais aussi les ponts que certains construisent pour les franchir. Les courts-métrages sélectionnés abordent les inégalités, les préjugés, les luttes pour l'égalité, rappelant que l'art a ce pouvoir unique : rendre visible l'invisible. Ces œuvres nous parlent de résilience, de quête d'identité, de ces moments où l'on ose enfin traverser la ligne que l'on s'était imposée. Le festival est aussi un lieu de rencontre avec des réalisateurs qui viennent expliquer leur travail, offrant une immersion unique dans l'univers du cinéma.

Céret, avec son histoire de ville frontalière, est le cadre idéal pour ce festival. Ici, les cultures catalanes et françaises se mêlent, les montagnes répondent à la mer, et les artistes du monde entier se croisent. Le Frontières Films Festival n'est pas seulement une célébration du cinéma, c'est un appel à repenser notre monde, à voir ces frontières non comme des murs, mais comme des seuils à franchir, des espaces à habiter ensemble.

Bertrand Jullien  
*co-fondateur du festival*



## Editorial

**COURTS**  
Circuit  
66 PYRÉNÉES ORIENTALES

Accueillir mille lycéen·nes pour un festival de cinéma, ce n'est pas seulement remplir une salle : c'est ouvrir un espace de liberté, de curiosité et de pensée critique.

Pour beaucoup d'entre eux, ce sera une première rencontre avec un festival, une première immersion dans un lieu où les films ne se consomment pas mais se partagent, se discutent, et se vivent en compagnie des cinéastes et professionnel·les présent·es.

Dans un monde saturé d'images rapides et de récits formatés, l'accès à la culture n'est pas un luxe, c'est une nécessité démocratique.

La culture permet de se forger un regard, d'affirmer une voix, de construire un lien avec les autres et avec le monde. Elle est une arme douce contre l'indifférence et l'isolement.

Aujourd'hui pourtant, ce lien précieux entre l'Éducation Nationale et les acteur·rices culturel·les est fragilisé. Avec un budget du Pass Culture divisé par dix, c'est toute une génération qui risque de voir disparaître ces premières expériences essentielles, ces rencontres qui éveillent le regard et ouvrent le champ des possibles. Réduire l'accès à la culture pour les jeunes, c'est affaiblir leur capacité à penser, à rêver, à s'émanciper. C'est pourquoi nous défendons haut et fort l'importance de maintenir et de renforcer ces passerelles entre école et culture.

Le Festival FFF - Frontières Films Festival porté par l'association **Courts Circuit 66**, défend cette conviction : offrir aux jeunes la possibilité d'expérimenter le cinéma autrement, comme un lieu de rencontre, de fête et d'émancipation.

Ici, les films ne sont pas des produits, ils sont des expériences, des passerelles vers l'imaginaire et vers l'autre.

Parce qu'un festival peut être la première étincelle qui change une vie, nous croyons qu'il est vital de préserver, de soutenir et de transmettre la culture. C'est notre engagement, et c'est celui que nous partageons avec eux, aujourd'hui.

Pierre Alfred Eberhard  
*Directeur artistique*



**PROGRAMMES**  
**COURTS-MÉTRAGES**  
**FILMS EN COMPÉTITION**



# PROGRAMME 1



**Pays : France**



**Le 10 octobre à 14H**

**Le 13 octobre à 9H30 et 14H**

**Le 14 octobre à 9H30**



**Séances accompagnées d'un bord-plateau en présence des cinéastes**



**DURÉE**  
**1H23'**



## **28 DEGRÉS SOUS LA LUNE**

**Noé Mercklé**

**France | 2024 | Fiction | 22'**

Noah et Solal campent au bord d'une rivière l'été. Mais Noah, treize ans, est narcoleptique et doit compter sur son grand frère lorsque les crises surviennent. Solal, lui, rêve de s'émanciper. Ils rencontrent Zoé qui partage subitement leur quotidien de baignades et de balades à vélo. Noah la voit se rapprocher de son frère, envieux mais happé par le sommeil. Solal abandonne alors Noah à une de ses crises pour rejoindre Zoé à la fête du village. Mais Noah se réveillera en pleine nuit, et les y rejoindra coûte que coûte, malgré sa maladie et les cauchemars qu'elle engendre.



## **NI DIEU NI PÈRE**

**Paul Kermarek**

**France | 2024 | Expérimental, documentaire | 11'**

Ce documentaire/fiction explore la relation intime qu'un jeune homme entretient avec Internet. Alors que l'absence de figure paternelle l'a poussé à chercher des réponses, il trouve en Google un mentor inattendu. De l'apprentissage des tâches quotidiennes, comme le rasage, à la découverte de connaissances plus profondes, l'algorithme devient bien plus qu'un simple moteur de recherche, brouillant ainsi les frontières entre réel et virtuel.

# PROGRAMME 1

**RDV**

**Jules Cottier**

**France | 2025 | Comédie | 24'**

C'est la pagaille au Tutti Frutti de Collioure, glacier de bord de mer, où Gaby et Ali s'écharpent derrière le comptoir. Gaby ne sait pas que l'amoureux-mystère avec qui elle échange des messages enflammés depuis une semaine n'est autre que son collègue. Elle a rendez-vous avec lui, ce soir. Victime de ses passions contradictoires, Gaby s'interroge : qu'est-ce qui, chez ce benêt irritant, a bien pu éveiller son désir ?



**MAMINA**

**Massimo Riggi**

**France | 2023 | Fiction | 22'**

Rosa est mère de cinq enfants et mariée à un Sicilien acariâtre. Elle régit son foyer dans un quotidien frénétique. Alors, pour subvenir aux besoins de sa famille, elle souscrit en cachette des crédits...mais le poids de la dette finit par la plonger dans le déni et la solitude. Jusqu'au jour où son fils Nino découvre un avis d'expulsion. Il endossera malgré lui le rôle d'un père trop absent, et cherchera toutes les solutions pour sortir sa famille de cette situation.



*Séances accompagnées d'un bord-plateau en présence des cinéastes*

# PROGRAMME 2



**Pays : France**



**Le 14 octobre à 14H**

**Le 15 octobre à 9H30**

**Le 16 octobre à 9H30 & 14H**



**Séances accompagnées d'un bord-plateau en présence des cinéastes**



**DURÉE**

**1H18'**



## **AUX ARMES CHRISTOPHER**

**Élise Amblard**

**France | 2024 | Fiction | 25'**

Christopher, 17 ans, est un jeune identitaire qui vit avec son père et sa sœur dans un lotissement pavillonnaire. C'est alors qu'on annonce une éclipse de lune et qu'une famille s'installe dans la maison voisine.



## **LES GRANDS HOMMES**

**Quentin Elles**

**France | 2023 | Fiction | 18'**

Hugo, 17 ans, fait partie d'un Pôle Espoir de handball, une institution qui forme des athlètes professionnels. Joueur brillant, investi, il prépare un match de sélection décisif pour sa carrière. Mais la veille de la rencontre, l'entraîneur le relègue sur le banc des remplaçants.

# PROGRAMME 2

## À TOUJOURS

**Philippe Garcin**

**France | 2023 | Mystère | 19'**

Nathan, enfant solitaire, peine à s'épanouir entre une mère sur-protectrice et un père absent, tous deux prisonniers d'un terrible secret de famille. Son père lui offre un aigle majestueux, mais le rapace blesse grièvement l'enfant qui sombre dans le coma, entre la vie et la mort. Plongé dans un autre monde, Nathan rencontre un vieux chaman. Au travers d'un inquiétant rituel initiatique, il découvre l'existence de sa sœur décédée, ouvrant ainsi un chemin de guérison pour toute la famille.



## CASTING SAUVAGE

**Tatiana Vialle**

**France | 2023 | Fiction | 18'**

Alex est engagé par une société de production pour faire du casting sauvage et cherche, pour un rôle important, un jeune Soudanais.



*Séances accompagnées d'un bord-plateau en présence des cinéastes*



**PROGRAMMES**  
**OUVERTURE &**  
**CLÔTURE**  
**TOUT PUBLIC**

# PROGRAMME D'OUVERTURE

## TOUT PUBLIC



Le 10 octobre à 18h30

Projection suivie du cocktail d'ouverture



**DURÉE**

**1h19**



### NI DIEU NI PÈRE

**Paul Kermarec**

**France | 2024 | Documentaire | 11'**

Ce documentaire/fiction explore la relation intime qu'un jeune homme entretient avec Internet. Alors que l'absence de figure paternelle l'a poussé à chercher des réponses, il trouve en Google un mentor inattendu.



### AUX ARMES CHRISTOPHER

**Elise Amblard**

**France | 2024 | Fiction | 25'**

Christopher, 17 ans, est un jeune identitaire qui vit avec son père et sa sœur dans un lotissement pavillonnaire. C'est alors qu'on annonce une éclipse de lune et qu'une famille s'installe dans la maison voisine.



### LES GRANDS HOMMES

**Quentin Elles**

**France | 2023 | Fiction | 18'**

Hugo, dix-sept ans, fait partie d'un Pôle Espoir de handball. Joueur brillant et investi, il prépare un match de sélection décisif pour sa carrière.



### RDV

**Jules Cottier**

**France | 2024 | Fiction | 25'**

C'est la pagaille au Tutti Frutti de Collioure, glacier de bord de mer, où Gaby et Ali s'écharpent derrière le comptoir.



Ce programme est proposé en ouverture en entrée libre et gratuite pour toutes et tous. Il est précédé à 18h du vernissage de l'exposition photo réalisée par les élèves et il est suivi dès 20h par l'apéritif d'ouverture du festival.

# PROGRAMME DE CLÔTURE

## TOUT PUBLIC



**Le 17 octobre à 14H**  
Remise des Prix



**DURÉE**  
30'



## 2 PRIX

Le Prix du Public  
Le Prix du Jury Jeune



Le Prix Jury Jeune est doté de 250€, offerts par la Banque Populaire du Sud.

BANQUE POPULAIRE  
DU SUD



La remise des prix s'effectuera lors de la cérémonie de clôture du festival en salle de L'Union le vendredi 17 octobre à 14h.

Les trophées ont été réalisés par les élèves du Lycée Alfred Sauvy de Villelongue dels Monts.

# PROGRAMME DE CLÔTURE

## TOUT PUBLIC



**Le 17 octobre à 14H30 :**  
**Projection suivie d'un Dj set**



**DURÉE**  
**1h30**

**HIDA** de Djinn Carrénard & Salomé Blechmans  
France | 2025 | 35' | Docu-Fiction

Un court-métrage créé avec la classe de première histoire des arts du lycée Déodat de Sévérac. Film réalisé pendant une semaine par Salomé Blechmans et Djinn Carrénard.

*Dans une classe de lycée, deux intervenantes viennent proposer de l'art thérapie avec des méthodes bien particulières, questionnant ainsi le cadre, les limites et les libertés de la pédagogie.*

Film issu du projet : **Et nos cœurs font boum**, porté par la Compagnie Alma.



Et à l'issue de la projection :  
DJ SET par Eloane-La-Estrella



**ATELIERS & RENCONTRES**  
**ÉCHANGES PARTICIPATIFS**



# LECTURE DE SCÉNARIOS



**Lieu : Musée de la musique**



**Les 13 et 15 octobre à 10h et 11h**

**Le 14 octobre à 14h et 15h**



**Lecture & échange**



**DURÉE**

**60'**

**Par la classe HIDA**

**Ce court métrage sera diffusé en compétition sur le programme 2**

**LES GRANDS HOMMES**

**de Quentin Elles**

Hugo, dix-sept ans, fait partie d'un Pôle Espoir de handball. Joueur brillant et investi, il prépare un match de sélection décisif pour sa carrière. Cependant, la veille de la rencontre, l'entraîneur le relègue sur le banc des remplaçants.



# TRADUCTION



*Lieu : Musée de la musique*



*Le 16 octobre à 10h, 11h, 14h, 15h et 16h  
Le 17 octobre à 10h et 11h*



*Participatif, projections*

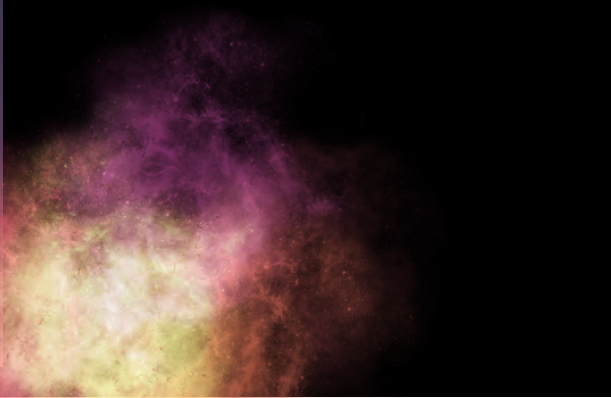


**DURÉE**

**60'**

## **Hug Domenech** Traducteur cinéma et littérature

Un atelier pour présenter la traduction sous tous ses aspects : films, séries, BD, mangas, littérature, applications, etc. Des exemples concrets et parlants afin de découvrir ce métier, ses subtilités et ses applications que l'on retrouve partout dans notre quotidien parfois sans s'en rendre compte.



# EXPO ET ATELIER RADIO



## EXPOSITION : un regard, une frontière



**Le 10 octobre à 18h : Vernissage**

**Du 13 octobre au 17 octobre de 10h à 17h, entrée libre**

**Lieu : Art Sant Roch**

A l'occasion de la 3e édition du FFF-Frontières Films Festival, le lycée Déodat de Séverac organise un concours photo à destination des élèves.

Le principe est simple. Il s'agit de photographier une frontière et d'accompagner le cliché d'un texte afin de la mettre en valeur.

Les travaux sélectionnés seront exposés pendant la durée du festival et présentés au public. Les lauréats du prix "Un regard, une frontière" auront la possibilité de participer à un atelier radio qui couvrira l'évènement.



## ATELIER RADIO TAKE IT



**Le 14 octobre à 10h**

**Le 15 octobre à 10h**

**Lieu : Salle de réunion au 1er étage de la salle de l'Union**

Cet atelier sera la possibilité pour un groupe d'élèves d'échanger sur différents sujets liés au festival et à sa programmation avec divers intervenant-es : des encadrant-es, des professionnel·les du cinéma, des réalisateur·rices... 2 émissions différentes de 50 minutes chacune diffusées en direct et disponibles en podcast.

Cet atelier est encadré par Radio Take It.



# L'IDEM INTERVIEWS



**Lieu : Salle de CDI du lycée Déodat de Séverac**



**Plusieurs créneaux du 13 au 17 octobre**



**Interviews**



L'école audiovisuelle du département participe à l'événement avec une dizaine d'étudiant-es de 2e année et leurs tuteurs.

Tous les jours, ils organiseront un plateau d'Interviews pour les invité-es.

Ils filmeront également l'intégralité des rencontres et événements du festival.

**l'idem**<sup>®</sup>  
CREATIVE ARTS SCHOOL

**FRANCE | BARCELONA**

GRAPHIC DESIGN  
2D-3D ANIMATION  
AUDIOVISUAL - SOUND  
WEB DEVELOPMENT

# cimp musée de la musique

Ancré au cœur d'un territoire transfrontalier et méditerranéen où la tradition du hautbois est encore bien vivante, le musée vous invite à explorer une collection riche et étonnante. Afrique, Proche-Orient, Asie, Europe, Amériques : les instruments collectés dans le monde entier révèlent toute la diversité et la créativité des cultures musicales.

Plongez dans un voyage sonore à la découverte des instruments traditionnels et populaires du monde, découvrez les flûtes, hautbois, percussions, instruments à cordes amoureuxment collectés, chacun d'eux raconte l'histoire de celles et ceux qui les fabriquent, les jouent, les transmettent.



Le Musée de la musique invite à la découverte de collections d'instruments traditionnels et populaires du monde. A travers hautbois, flûtes, instruments à cordes et percussions, sont mis en lumière ceux qui les jouent et les fabriquent. Implanté au cœur d'un territoire transfrontalier et méditerranéen sur lequel la tradition des hautbois reste très ancrée, le Musée de la musique amène à la découverte d'instruments et d'objets originaires d'Afrique, du Proche-Orient, d'Asie, d'Europe et des Amériques qui illustrent leurs richesses et diversités musicales.

Le Musée, géré par le CIMP (Centre Internacional de Música Popular) créé en 1987, est en possession de la deuxième plus importante collection d'instruments de musique de France. Cette collection est estimée à plus de 3000 instruments de musique et objets contextuels, 15 000 partitions, des photographies issues de collectages, une bibliothèque. Cette collection s'est principalement constituée à partir du fonds original du CIMP et du fonds Herzka Nil.

**ÉQUIPE**  
**COURTS CIRCUIT 66**

**Présidente**  
Céline Siné

**Trésorier**  
Carlos Ribera

**Secrétaire**  
Leslie Chauffard

**Chargé éco-reponsabilités**  
Jérôme Pous

**Délégué général**  
Pierre-Alfred Eberhard

**Chargé de production & logistique**  
Céline Saubusse

**Assistante**  
Murielle USOLI

**Relecture du programme**  
Auriane Vigny

**Réalisateur**  
Thibault Marchal

**Pôle Vidéo**  
Etudiants de l'IDEM

**ÉQUIPE**  
**LYCÉE DÉODAT DE SEVERAC**

**Proviseure**  
Anne Auclair

**Proviseur adjoint**  
Jean Pierre Blanco

**Intendante**  
Marie-Laure Salabert

**Co-créateur du festival**  
Bertrand Jullien

**Référent culture**  
Rodolphe Mazure

**DDFPT**  
Hugo Pons

**Organisation**  
Ingrid Lopez  
Karine Gamarro  
Sylvie Rigail  
Laurie Cambien

**Professeur.es**  
Corine Conte  
Loica Viseur  
Agnès Cabré  
Marion Averseng  
Sabine Sadurni  
Marie Montcouquiol  
Maxime Escriba



Un merci inconditionnel à tous. tes les intervenant.es, tous.tes les professeur.es, tous nos partenaires institutionnels et privés ainsi qu'à tous.tes les bénévoles !

**Enfin et surtout, merci à tous.tes les élèves qui ont participé de près ou de loin à ce festival.**

Votre présence aux rendez-vous ainsi que vos retours nous poussent à nous dépasser pour vous proposer une édition encore meilleure l'année suivante.

## PARTENAIRES



Céret - musée d'art moderne



## ORGANISATEURS



## MÉCÈNE





**FRONTIÈRES**  
**FILMS**  
**FESTIVAL**

Les séances et évènements sont susceptibles d'être modifiés et seront mis à jour, en continu, sur notre site internet et nos réseaux sociaux.

Nous sommes joignables à tout moment pour répondre à vos questions.

**COURTS**  
Circuit  
66 PYRÉNÉES ORIENTALES



[festivalcc66@gmail.com](mailto:festivalcc66@gmail.com)



06 87 93 49 03



[www.courtscircuit66.com](http://www.courtscircuit66.com)



Courts-Circuit 66



[courts\\_circuit66](https://www.instagram.com/courts_circuit66)